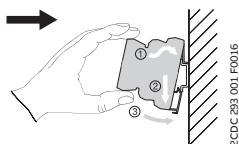


R600

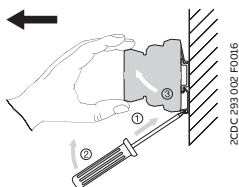
Interface relays and optocouplers



- ar تحذير: جهد كهربائي خطراً!
تنبيه! يجب عدم التركيب إلا من خلال شخص على دراية بمجال التقنية الكهربائية.
- bg Предупреждение: Опасно напрежение!
Внимание! Да се монтира само от експерт електротехник.
- cs Varování: Nebezpečné napětí!
Pozor! Toto zařízení smí instalovat pouze osoba s elektrotechnickou odborností.
- da Advarsel: Farlig elektrisk spænding!
Giv agt! Installation må kun foretages af personer med elektroteknisk ekspertise.
- de Warnung: Gefährliche Spannung!
Achtung! Installation nur durch elektrotechnische Fachkraft.
- el Προειδοποίηση: Επικίνδυνη τάση!
Προσοχή! Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από αδειούχο ηλεκτρολόγο εγκαταστάτη.
- en Warning: Hazardous voltage!
Attention! Installation should only be performed by electrically trained personnel.
- es Advertencia: ¡Tensión peligrosa!
¡Atención! La instalación debe ser realizada únicamente por un técnico electricista.
- et Hoiatus: Elektrilõõgi oht!
Tähelepanu! Seadet tohib paigaldada ainult elektrotehnilise kogemusega isik.
- fi Varoitus: Vaarallinen jännite!
Huomio! Asennuksen saa suorittaa vain henkilö, jolla on kokemusta sähkötekniikasta.
- fr Avertissement: Tension dangereuse!
Attention! L'installation doit être effectuée uniquement par une personne ayant une expertise en électrotechnique.
- hr Upozorenje: Opasan napon!
Pažnja! Ugradnja je dopuštena samo osobama stručnim u području elektrotehnike.
- hu Figyelmeztetés: Veszélyes feszültség!
Figyelem! Az üzembe helyezés csak elektrotechnikai szakértelemmel rendelkező személy végezheti el.
- it Attenzione: Tensione pericolosa!
Attenzione! L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un installatore qualificato.
- lt Įspėjimas: Pavojinga įtampa!
Dėmesio! Įrengti gali tik asmuo, turintis elektrotechnikos patirties.
- lv Brīdinājums: Bīstams spriegums!
Uzmanību! Uzstādīšanu drīkst veikt tikai persona ar zināšanām par elektrotehniku.
- nl Waarschuwing: Gevaarlijke spanning!
Let op! Installatie mag alleen worden uitgevoerd door een monteur met elektrotechnische expertise.
- no Advarsel: Farlig spenning!
Forsiktig! Montering skal kun utføres av kvalifiserte personer med elektrokompetanse.
- pl Ostrzeżenie: Niebezpieczne napięcie!
Uwaga! Montaż może wykonywać wyłącznie osoba posiadająca doświadczenie elektrotechniczne.
- pt Aviso: Tensão perigosa!
Atenção! A instalação deve ser feita apenas por uma pessoa com especialidade eletrotécnica.
- ro Avertisment: Tensiune electrică periculoasă!
Atenție! Instalarea trebuie realizată doar de către o persoană cu expertiză electrotehnică.
- ru Внимание: Опасное электрическое напряжение!
Внимание! Установка должна выполняться только специалистом по электротехническим работам.
- sk Výstraha: Nebezpečné napätie!
Pozor! Inštaláciu smie vykonávať len osoba s odbornými znalosťami v oblasti elektrotechniky.
- sl Opozorilo: Nevarna napetost!
Pozor! Namestiti sme izvesti samo elektrotehnični strokovnjak.
- sv Varning: Livsfarlig spänning!
Obs! Får endast installeras av behörig elektriker.
- tr Uyarı: Tehlikeli gerilim!
Dikkat! Yalnızca elektroteknik uzmanlığa sahip kişiler tarafından kurulabilir.
- zh 警告：高压危险！
注意！安装仅限专业电工人员。



DIN rail TH 35-15 or TH 35-7.5 acc. to IEC/EN 60715



Technical data:

T_a : -20 ... +70 °C (-4 ... +158 °F)

IP 20

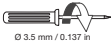
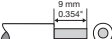
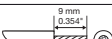
Pollution degree 2

In case a jumper bar is used, before the first and after the last jumpered R600 relay or optocoupler, a separator end section shall be used.

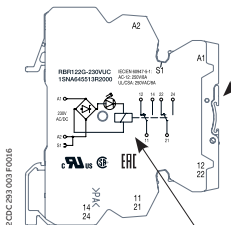
The sum of the current for jumpered devices shall not exceed 6 A on 6 mm devices and 8 A on 12 mm devices.

Screw terminals

Spring-type terminals

	0.4...0.6 Nm 3.5...5.3 lb.in	
	0.2...4.0 mm ² 24...12 AWG	0.2...2.5 mm ² 24...14 AWG
	0.22...2.5 mm ² 24...14 AWG	0.22...2.5 mm ² 24...14 AWG
	0.22...2.5 mm ² 24...14 AWG	0.22...2.5 mm ² 24...14 AWG

2CDC 292 005 F0015



LED green:
Control supply voltage applied

A1-A2 Control supply voltage
S1 Jumper bar input
S2 Jumper bar output

RB...:
11-12/21-22 n/c output contacts
11-14/21-24 n/o output contacts

OB...:
13-14 output contact

For the connection see individual products